

## Licenční smlouva ((leden 2018)

Níže uvedené podmínky platí pro všechny softwarové produkty poskytnuté společností Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH (dále jen „společnost HEIDENHAIN“) dočasně nebo trvale (bezplatně nebo za úplaty), pro které je povoleno použití, a to bez ohledu na dodání souvisejícího hardwaru, včetně jakýchkoliv popisů programu, programových knihoven, vzorových souborů, provozních pokynů a jakékoli jiné průvodní dokumentace, a bez ohledu na to, zda jsou softwarové produkty zpřístupněny ke stažení nebo aktivovány nebo jsou dodávány prostřednictvím datového média (dále jen „software“). V případě softwaru, aktualizací, upgradu apod., které se týkají softwaru, který byl zpřístupněn k použití, v jeho původní verzi, v rámci dodávky souvisejícího hardwaru nebo ve spojení s touto dodávkou, platí pouze **Všeobecné prodejní podmínky** společnosti HEIDENHAIN.

K softwaru ve smyslu této Licenční smlouvy dále patří software pro rozhraní, databáze, jednotlivé softwarové kódové řady, úryvky kódu, firmware, beta verze, testovací verze (RC), cykly, verze hotfix a vzorové NC programy. Ustanovení této Licenční smlouvy se vztahují na firmware, avšak firmware lze používat nebo předávat třetím osobám pouze společně se souvisejícím hardwarem, ke kterému byl vydán.

Níže uvedené podmínky platí výlučně a pro každý druh použití softwaru poskytnutého společností HEIDENHAIN.

Uživatelem je jakákoliv právnická nebo fyzická osoba, která používá software k provozování odborných nebo jiných činností na komerčním nebo živnostenském základě. Software není určen k soukromému použití.

Podmínky stanovené uživatelem se nestávají podmínkami smlouvy, a to ani v případě, že nejsou společností HEIDENHAIN výslovně vyloučeny.

S výhradou odchylných ustanovení obsažených v podmínkách této smlouvy se za souhlas uživatele s těmito podmínkami považuje stažení, instalace a jakékoli jiné použití softwaru.

### 1. Práva na použití

1.1 Software je zpřístupněn uživateli k zamýšlenému použití buď na datovém nosiči, nebo ke stažení. Software je dodáván výhradně ve strojově čitelné formě (strojový kód). Uživatel není oprávněn požadovat dodání zdrojového kódu.

1.2 Systémové předpoklady potřebné pro používání softwaru jsou uživateli oznámeny; za dodržování těchto systémových předpokladů nese výhradní odpovědnost uživatel. Vzhledem k tomu, že není možné testovat funkčnost příslušného softwaru HEIDENHAIN za všech představitelných podmínek použití, je uživatel dále odpovědný za testování softwaru, který má uživatel v úmyslu používat v rámci svého vlastního výrobního prostředí v zabezpečeném a krytém testovacím prostředí.

1.3 Software je chráněn autorskými právy.

Za podmínky úhrady případných odpovídajících licenčních poplatků, a není-li v Doplnkových licenčních podmínkách dle Přílohy I stanoveno jinak, poskytuje společnost HEIDENHAIN uživateli nevýhradní, nepřevoditelné právo používat software k určenému účelu, zamýšlenému společností HEIDENHAIN, a ke kterému byl společností HEIDENHAIN poskytnut.

Je-li software legitimně předán třetí osobě, je uživatel povinen zaručit, že kupující softwaru bere na vědomí podmínky uvedené v tomto softwaru a přebírá veškerá uživatelská práva a povinnosti z něj vyplývající.

Není-li dohodnuto jinak (např. v následujících oddílech), je uživatel oprávněn používat software na každé hardwarové platformě, kterou má uživatel k dispozici. Uživatel má právo současně ukládat, mít k dispozici nebo využívat software – např. k použití více pracovníků společnosti. Poskytovaný software může být také používán v rámci podnikové sítě.

Pokud je softwarový produkt chráněn donglem (hardwarovým klíčem), SIK (identifikačním klíčem systému) nebo licenčním kódem, bude tento dongle, SIK nebo licenční kód představovat a omezovat právo na používání softwaru. Ztráta nebo poškození hardwarového klíče dongle představuje pozbylí práva na používání softwaru. V případě ztráty hardwarového klíče dongle není společnost HEIDENHAIN povinna ho nahradit. V případě poškození hardwarového klíče dongle je společnost HEIDENHAIN povinna jej vyměnit pouze tehdy, byla-li tato škoda způsobena vadou hardwarového klíče dongle v záruční době, kterou nezpůsobil uživatel.

1.4 Uživatel není oprávněn – s výjimkou případů, na které se vztahuje § 69e německého autorského zákona (dekompilace) – upravovat, provádět reverzní inženýrství nebo překládat software, vytvářet odvozená softwarová díla, deaktivovat funkce softwaru nebo extrahovat softwarové prvky. Uživatel nesmí z datových médií odstraňovat alfanumerické ani jiné identifikátory a je povinen je v nezměněné podobě předat do každé záložní kopie. Dále není uživatel oprávněn odstraňovat ani upravovat oznámení o autorských právech nebo jiné prvky použité k identifikaci softwaru a výrobce.

1.5 Výše uvedené podmínky platí rovněž pro všechny aktualizace, uprade a plug-in/add-on softwaru, které společnost HEIDENHAIN zpřístupní ke stažení nebo na datových nosičích, za předpokladu, že tyto aktualizace, uprade a plug-in/add-on nejsou předmětem samostatné smlouvy. V tomto případě se použijí pouze ustanovení platná pro odpovídající aktualizaci/uprade nebo plug-in/add-on.

1.6 Po dobu platnosti licence a do jednoho (1) roku po jejím ukončení nebo vypršení má společnost HEIDENHAIN právo ověřit dodržování podmínek této licence provedením auditu příslušných údajů (účtů, záznamů, počítačů apod.) uživatele. O plánovaném auditu bude uživatel s přiměřeným předstihem informován.

### 2. Produkty třetích osob / software s otevřeným zdrojovým kódem

2.1 U softwaru, ke kterému společnost HEIDENHAIN vlastní pouze odvozené právo k užívání a který není softwarem s otevřeným zdrojovým kódem (produkt třetí osoby), platí navíc a přednostně podmínky užívání dohodnuté mezi společností HEIDENHAIN a jejím poskytovatelem licence, pokud mají vliv na uživatele (např. licenční smlouva pro koncového uživatele); společnost HEIDENHAIN je uživateli sdělí a na požádání je uživateli zpřístupní.

2.2 U softwaru s otevřeným zdrojovým kódem mají podmínky používání, které se na software s otevřeným zdrojovým kódem vztahují, přednost před ustanoveními tohoto oddlu. Společnost HEIDENHAIN

informuje uživatele o existenci podmínek používání souvisejících s poskytnutým softwarem s otevřeným zdrojovým kódem a zpřístupní jej uživateli nebo je předá uživateli, je-li to v podmínkách používání stanoveno.

2.3 Jakékoli porušení podmínek používání výrobků třetích osob uživatelem opravňuje nejen společnost HEIDENHAIN, ale také jejího poskytovatele licence k vymáhání nároků z toho vyplývajících jejich vlastním jménem.

### 3. Reklamační vady

3.1 S výhradou zvláštních ustanovení dle čísla 4 se dodaný software považuje za prostý podstatných vad, jestliže plní funkce, které jsou uvedeny v popisu programu platném v době uzavření smlouvy nebo jsou sjednány samostatně. Společnost HEIDENHAIN nezaručuje, že funkce programu splňují požadavky uživatele.

Odpovědnost za vady lze přijmout pouze tehdy, je-li vada reprodukovatelná. Uživatel je povinen předložit dostatečný popis vady.

3.2 Za existenci podstatné vady se však nepovažuje, pokud se chyba neobjevuje v nejnovější verzi poskytnutého softwaru a použití této verze je pro uživatele přijatelné.

3.3 Je-li software vadný, společnost HEIDENHAIN odstraní vadu dle vlastního uvážení buď následným vylepšením, nebo dodáním bezchybného softwaru (následným plněním).

Společnost HEIDENHAIN má právo odstranit vady poskytnutím nové kopie, aktualizace nebo nové verze programu.

Neznamená to povinnost poskytovat nové verze nebo aktualizace programu; pravidelná údržba musí být specifikována v samostatné smlouvě. Společnost HEIDENHAIN má případně právo poskytnout hotfix nebo servisní balíček k dotčenému software. Uživatel není oprávněn reklamovat konkrétní druh odstranění vady.

Pokud uživatel software upravil způsobem přípustným v rámci zakoupené licence, je povinen na vlastní riziko a náklady zajistit, aby tyto zákaznické úpravy softwaru byly kompatibilní s upgradem, hotfixem, servisním balíčkem nebo novou verzí programu před instalací upgradů, hotfixů, servisních balíčků nebo nových verzí programů.

To platí i v případě, že společnost HEIDENHAIN poskytne tyto zákaznické úpravy v rámci servisní smlouvy.

Je-li dodané datové médium nebo dokumentace vadná, může uživatel pouze požadovat, aby společnost HEIDENHAIN nahradila vadné datové médium nebo dokumentaci bezvadným médiem nebo dokumentací.

3.4 Uživatel není oprávněn reklamovat vady v následujících případech:

- jedná-li se pouze o nevýznamnou odchylku od dohodnuté kvality
- pokud je použitelnost ovlivněna pouze nevýznamně
- u škod, které jsou způsobeny nevhodným nebo nedbalým zacházením
- u škod vzniklých konkrétními vnějšími vlivy, které nejsou ve smlouvě předpokládány
- u úprav nebo rozšíření prováděných uživatelem nebo třetími osobami a o důsledcích z nich vyplývajících
- s ohledem na předpoklad, že poskytnutý software je kompatibilní s prostředím pro zpracování dat, které používá uživatel.

3.5 Oznámení o vadách musí být předána ihned nebo nejpozději dva (2) týdny po dodání. Žávy, které nemohly být zjištěny během tohoto období, a to ani při velmi pečlivém prošetření, musí být nahlášeny okamžitě nebo nejpozději dva (2) týdny po jejich zjištění.

3.6 Reklamační vady z důvodu vad zaniká dvanáct (12) měsíců po dodání. V případě újmy na životě, těle nebo zdraví a v případě úmyslného nebo hrubě nedbalého porušení povinnosti ze strany společnosti HEIDENHAIN, jakož i v případě podvodného zatajení vady nebo v případě převzetí záruky za kvalitu, platí zákonně promlčecí lhůty.

3.7 V opačném případě platí pro nároky na náhradu škody níže uvedené předpisy týkající se „odpovědnosti“. Další nároky uživatele z titulu vad jsou vyloučeny.

### 4. Zvláštní ustanovení o bezplatně poskytnutém softwaru a o softwaru poskytovaném ve formě zdrojového kódu

Odchylně od výše uvedených ustanovení číslo 3 platí pro bezplatně poskytovaný software a software poskytovaný ve formě zdrojového kódu následující:

Společnost HEIDENHAIN nezaručuje, že software splňuje očekávání a požadavky uživatele, ani že software je funkční v kombinaci s hardwarem nebo uživatelským softwarem dodávaným třetí osobou. Společnost HEIDENHAIN rovněž nezaručuje bezchybnou a trvalou funkčnost výrobku ani opravu závad. Navíc společnost HEIDENHAIN nezaručuje, že produkt nebude zahrnovat práva třetích osob.

Software poskytnutý ve formě zdrojového kódu není určen k užití ve formě, v níž byl poskytnut. Software je spíše navržen tak, aby byl uživatelem uzpůsoben a upraven pro jeho vlastní použití. V tomto případě je na uživateli, aby zkontroloval software z hlediska použitelnosti a kompatibility rozhraní.

Výše uvedený oddíl se nepoužije, pokud společnost HEIDENHAIN podvodně skryla podstatnou vadu nebo vadu vlastnického práva.

### 5. Odpovědnost / Záruka

#### 5.1 Odpovědnost za software poskytnutý bezplatně

Vzhledem k bezplatnému poskytnutí softwaru je odpovědnost společností HEIDENHAIN a jejich zákonných zástupců a zprostředkovatelů za odškodnění za vzniklé škody omezena na úmyslné nebo hrubě nedbalostní jednání. Nároky podle zákona o odpovědnosti za výrobek zůstávají nedotčeny.

## 5.2 Odpovědnost za zakoupený software

5.2.1 Nároky na náhradu škody vnesené uživatelem z jakéhokoliv právního důvodu, zejména pokud se jedná o porušení povinností vyplývajících ze smluvních povinností nebo z deliktů, jsou vyloučeny.

5.2.2 Toto neplatí v případech, kdy platí následující podmínky odpovědnosti:

- použije se zákon o odpovědnosti za výrobek
- v případě úmyslu
- v případě hrubé nedbalosti na straně vlastníků, právních zástupců nebo vedoucích pracovníků
- v případě zlého úmyslu
- v případě nedodržení převzaté záruky
- v důsledku úmyslné nebo nedbalostní újmy na životě, těle nebo zdraví
- v důsledku úmyslného nebo nedbalostního porušení podstatných smluvních povinností.

Nárok na náhradu škody vyplývající z porušení hlavních smluvních povinností je však omezen na škody, které jsou typické pro smlouvu a jsou předvídatelné, pokud neplatí jeden z výše uvedených případů.

5.2.3 Je-li odpovědnost společnosti HEIDENHAIN převzata podle výše uvedených oddílů, je odpovědnost za ztrátu údajů omezena na obvyklou snahu o obnovu údajů, která by byla nezbytná v případě, že by uživatel prováděl pravidelné zálohy údajů při zohlednění skutečného rizika.

## 6. Výpověď

6.1 HEIDENHAIN má právo licenci písemně vypovědět s tříměsíční (3) výpovědní lhůtou ke konci každého kalendářního roku.

6.2 V případě úmyslného nebo nedbalostního porušení ustanovení této licenční smlouvy, zejména v případě, že uživatel poruší poskytnutý rozsah a obsah užívacího práva uživatele, má společnost HEIDENHAIN právo na ukončení smlouvy bez výpovědi.

6.3 Po skončení platnosti této licence zaniká právo používat poskytnutý software. Uživatel je povinen vrátit všechna originální datová média, zálohy, dongle (hardwarové klíče) nebo další kopie softwaru uložené na samostatných datových nosičích, spolu s poskytnutou programovou dokumentací společnosti HEIDENHAIN a smazat softwarové kopie nainstalované v systému uživatele. Na požádání uživatel společnosti HEIDENHAIN písemně potvrdí a ve vhodné formě předloží důkazy, že všechny požadované položky byly řádně vráceny a že všechny požadované údaje byly řádně vymazány.

## 7. Získávání údajů a používání údajů

Software nabízený společností HEIDENHAIN shromažďuje určité osobní údaje, které jsou shromažďovány a zpracovávány výhradně za účelem přihlášení a využití softwarových funkcí a/nebo za účelem zpracování objednávek. Při registraci v systému HESIS, včetně oblasti Filebase, uživatel souhlasí, že společnost HEIDENHAIN může shromažďovat, zpracovávat a používat kontaktní údaje uvedené v souvislosti s přihlášením, jakož i osobní údaje týkající se uživatele zadané dobrovolně v souvislosti s využíváním dostupných služeb, pokud je to nezbytné pro poskytování smluvní služby. Více informací naleznete v prohlášení o ochraně osobních údajů společnosti HEIDENHAIN.

## 8. Regulace vývozu

V případech, kdy se na software vztahuje vývozní licence podle přílohy I nařízení EU o dvojitým užití, bude o této skutečnosti společnost HEIDENHAIN uživatele informovat. Uživatel odpovídá za dodržování platných vnitrostátních a mezinárodních předpisů stanovených v právních předpisech o zahraničním obchodu a dalších platných vývozních požadavků. Pokud uživatel předá software třetí osobě, odpovídá uživatel za dodržování platných vnitrostátních a mezinárodních předpisů stanovených v právních předpisech o zahraničním obchodu a dalších platných vývozních požadavků. Uživatel tak zprošťuje společnost HEIDENHAIN všech odpovídajících povinností.

## 9. Rozhodné právo a příslušnost

Tyto podmínky a smluvní vztahy mezi uživatelem a společností HEIDENHAIN se řídí německým právem, s výjimkou kolizních norem. Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG) se neuplatní. Místem příslušnosti soudu je Traunstein, Německo. Společnost HEIDENHAIN má však také právo zvolit si místo podnikání uživatele.

## 10. Závěrečná ustanovení

Kromě této licenční smlouvy platí také podmínky užívání společnosti HEIDENHAIN v platném znění.

Jestliže některé ustanovení této licenční smlouvy je nebo se stane neplatným, nebude tím dotčena platnost ostatních ustanovení nebo dohod.

## Příloha č. I

Doplňkové licenční podmínky

Níže uvedené doplňkové licenční podmínky mají přednost před ustanoveními této licenční smlouvy týkajícími se softwarových produktů podrobně popsanych níže a dotčených oblastí regulace. V opačném případě platí podmínky licenční smlouvy v nezměněné formě.

### 1. RemoTools SDK

Odchylně od čísla 1.3 licenční smlouvy je zákazník oprávněn integrovat funkční knihovnu do jednoho nebo více softwarových produktů vytvořených uživatelem a používat ji výhradně v této podobě a distribuovat ji výhradně pro použití aplikace vytvořené uživatelem. Předání SDK nebo pouze knihovny funkcí za účelem vytvoření dalšího softwaru, a to ani pouze jménem poskytovatele služeb, není povoleno.

### 2. Beta verze a testovací verze

Pro softwarové produkty označené jako beta verze nebo testovací verze (RC) platí tato zvláštní ustanovení:

Softwarové produkty označené jako beta verze nebo testovací verze (RC) jsou poskytovány uživateli bezplatně, výslovně jako nedokončené verze softwaru, které jsou ještě ve vývoji, a výhradně pro zkušební a hodnotící účely. Jakékoli použití pro jiné účely, zejména pro výrobní účely ve výrobních systémech nebo jako jejich součást, je výslovně zakázáno.

Uživatel je povinen zajistit, aby při používání beta verzí/testovacích verzí (RC) nebyly dotčeny systémy, které mají význam pro bezpečnost osob nebo zboží, a to v jakémkoliv formě. Společnost HEIDENHAIN výslovně zdůrazňuje, že poskytnutý software neobsahuje všechny softwarové funkce určené pro konečnou verzi. Uživatel tedy nemůže požadovat, aby bylo možné vyřešit požadovaný úkol pomocí beta verze softwaru.

Navíc není zaručeno, že funkce obsažené v beta verzí / RC budou také součástí pozdější konečné verze.

Uživatel si je tedy vědom skutečnosti, že softwarové beta verze / RC jsou poskytovány bez záruky kvality, bez jakéhokoliv zamýšleného použití a bez příslibů týkajících se bezpečnosti / spolehlivosti. Proto žádné informace o softwaru nejsou závazné, a to ani v případě, že je uvedeno jinak. Kromě toho je vyloučena jakákoli vhodnost pro běžné použití nebo obvyklá kvalita.

To znamená, že na tento software nelze poskytnout odpovídající záruku nebo ručení. To dále znamená, že jakákoli odpovědnost společnosti HEIDENHAIN v tomto smyslu v případě škody bude již vyloučena, protože nedošlo k porušení příslušné povinnosti. Výše uvedený software je používán výhradně na vlastní riziko uživatele. Pokud je společnost HEIDENHAIN odpovědná třetí osobě z důvodu poškození třetí osoby, uživatel zprostředkuje společnost HEIDENHAIN všech oprávněných nároků vyplývajících z této odpovědnosti.

### 3. Software pro rozhraní EnDat

Uživateli je uděleno povolení používat poskytnutý software pro rozhraní EnDat v následné elektronice pro zařízení na měření polohy.

„Zařízení na měření polohy“ ve výše uvedeném smyslu jsou produkty, které předávají signály o skutečných polohách pohyblivých součástí stroje a případně dodávají další signály, které jsou podkladem pro generování polohy. „Následná elektronika“ ve výše uvedeném smyslu jsou produkty, k nimž jsou připojena zařízení na měření polohy a které zpracovávají signály poskytované zařízeními pro měření polohy pro účely řízení v otevřené smyčce a/nebo v uzavřené smyčce.

Uživateli není povoleno používat poskytnutý software pro rozhraní EnDat přímo v zařízeních na měření polohy a/nebo jej instalovat v elektronice integrované v zařízeních na měření polohy. V této věci je rovněž zakázáno používat související dokumentaci k výše uvedeným účelům.

Uživateli není dále uděleno oprávnění převést uživatelské právo k poskytnutému software nebo související dokumentaci na třetí osoby ani udělit sublicence; zejména je uživateli výslovně zakázáno předávat třetím osobám zdrojový kód VHDL nebo související dokumentaci.

### 4. Verze Hotfix

Hotfixy jsou určeny k opravě individuálních a specifických chyb, avšak v každém případě pouze u systémů, které tyto chyby vykazují.

Vzhledem k tomu, že naléhavé záležitosti brání důkladnému testování verzí hotfixu, musí být vždy klasifikovány jako verze zkušební. Uživatel si je tedy vědom skutečnosti, že verze hotfixu jsou poskytovány bez záruky kvality, bez jakéhokoliv zamýšleného použití a bez příslibů týkajících se bezpečnosti nebo spolehlivosti. To znamená, že na tyto verze hotfixu nelze poskytnout žádnou odpovídající záruku nebo garanci.

Použití verzí Hotfix je na vlastní riziko uživatele.

**DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH**

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

**83301 Traunreut, Deutschland**

☎ 08669 31-0

FAX 08669 32-5061

E-Mail: info@heidenhain.de

**www.heidenhain.de**